



ČASOPIS S PODOBAMI ZA SLOVENSKO MLADINO.

Štev. 3.

V Ljubljani 1. marca 1887.

Leto XVII.

Popotnik.

Ob vélíkej cesti popotnik sedí
Na kámenu belem — okó mu solzí,
Ko gleda v dolino, oj! krasno, lepó,
Kder nekdaj srcé je presrečno biló.

Ozira se milo na travnike tjá,
Kder cvetke poljublja nebeška solzà,
In ptiče se petje razlega glasno
Po gozdih, dobravah odmèva lepó.

In zveženj razgáne — to zvesto sestró,
List vzame iz njega, poljúbi sladkó;
Solzami ga moči brdkóstno sreé,
Zakáj bi ne tožil, prelival solzé?

„Roditelji dragi pod zemljo so vžé,
Na svetu več nima ni brata, sestré.
Kam šel bo pod streho, ko ljubih več ní,
In v hiši domačej se tujec glasí!“

Iv. A.

Milica na izprehodu.

(Po J. Girardinu preložil Rad. Knafič)

Mati so vže zjutraj na vse zgodaj potegnili iz peči pet velikih kolačev domačega kruha, ki je imel takó prijeten duh, da ga je bila polna vsa hiša. Na jednem teh kolačev je ležal na vse strani napókan podpepelnik. To je dobra povitica, pečena v žarečem pepelu.

„To bode pač nekaj dobrega za Miličine zobé,“ rekó mati in se veselo nasmhnejo.

Jedva se je Milica probudila, vže je zavohala prijetno vonjavo, požirala jo je z vso sapo ter z rokama ploskajoč upila: „Jejmina, kakó to danes nekaj dobro diši!“

Kakor navadno drugi otroci, takó se tudi Milica vsako jutro brani, da bi jo mati z mrzlo vodo umili. Vselej se joče, kadar jo mati zjutraj umivajo. Ali danes se ne brani, prijeten duh pečenih kolačev jo preveč žgače v nos.

„Je-li vidiš ta lep hlebec?“ rečejo mati ter jej namignejo z očmi na pečeni podpepelnik.

„Oj kako lepo diši,“ vzklikne Milica ter pogleda zdaj mater zdaj hlebec, zdaj hlebec in zdaj mater.

Mati vzemó nož, razrežejo podpepelnik ter ga dadó velik kos hčerki.

Milice ni bilo treba siliti, da bi rekla: „Hvala lepa!“ ali „Bog plati!“ gledala je le dišeči podpepelnik ter ga držala z obema rokama.

„Lahko ga ješ zunaj na vrtu,“ rekó jej mati ter jo pogladijo po lepo počesanih laséh.

Matere kaj dobro vidijo v srecé svojih otrok ter tudi lahko uganejo, kar jih najbolj veseli. Milica je takój tekla na vrt, ki se je razprostiral kraj hiše, a predno je pokusila podpepelnik, pokazala ga je poprej jablanam, hruškam, zelnatim glavam in bučam, ki so dozorévale in rumenéle na vrtu.

Prišla je do ograde ter pogledala skozi njo. Za vrtom je bil velik travnik a kraj njega vrbe, stoječe ob potoku, v katerem je njen starejši bratec Ivanek lovil rake.

Oj kakó bì jej dobrí hlebček pod ónimi vrbami še bolje dišal nego li tū na vrtu; gledala bi Ivanka, ki lovi rake, videla bi te lepe povodne živalice, ki mrskajo z repi in ščipljejo z ostrimi škarjami!

Milica je še vedno poskakovala. Takó hodijo otroci, kadar so srečni in jim prav nič ne teži nežnega srea v mladih prsih.

Tiho odprè vratca, ki peljejo iz vrta na travnik, splazi se skozi nje kakor mucka, ki hoče ukrasti kos slanine in — zdaj ni več poskakovala.

Glej, to je bil glas vestí!

Milica ne poskakuje več; stopa mirno, to je res, ali vender ni več takó vesela, kakor je bila na vrtu.

Mati jej sicer niso prepovedali ití na travnik, ali ljubo bi jim vender ne bilo, če bi šla. Zato Milica zdaj ni več takó vesela, in tudi ne skače več. Gre dalje ali naglo se ustavi, zdi se jej, kakor bi jo nekdo klical in svaril z resnim glasom: „Stoj, ne hodi dalje!“ Ali nihče je ni klical in tudi nihče svaril; samó dve gosi, ki ste se na travniku pasli, dvigali ste glavi, ker ste slišali, da se jima nekdo bliža. Zrli ste okolo sebe in stezali svoja dolga vratova.

Kaj li hočete ti dve gosi? Morda ste vedeli, da je Milica na travniku brez materinega dovoljenja.

Milica se ju iz začetka niti pogledati ne upa. Tiho stopa, da bi ju ne splašila. Ali glej! gosi si nekaj izmislite, približate se jej in jej zaprete pot.

„Ljubi gosice!“ reče jima prav prijazno pustita me dalje, saj vama ne storim ničesar žalega! Jeli gosci, da me pustita?“

Gosi se jej ne izognete, iztegnete še bolj svoja dolga vratova ter sikate: „Sss! ssss!“ Še odrasli ljudje se bojé razkačenih gosi, kaj bi se jih Milica ne bala! Te majhene, ognjene oči, to sikanje in stezanje vratú — vse to je podobno strupenim gadom. Milico zapusti veseli nasmeh, ustnici se jej nategnete in malo ne jokáje izgovori besede:

„Gosici ljubi! nikoli nisem vama žalega storila; dražila tudi nisem vajinih mlađičev, to je le storil nagajivi Dragutin. Ako nečete, da ostanem pri vaju na paši, vrnem se takoj zopet na vrt; samo to vaju prosim, ne gledita me takoj hudo ter ne hodita k meni!“

„Sss! Sss!“ odgovorjate jej gosi ter niste hoteli Milici samo zastaviti potu, nego tem bolje še silita k njej.

Milica se jima hoče izogniti z hrbtom nazaj stopajoč.

Ali gosi ste zaduhali sveži podpepelnik, in videč, da ga jima Milica ne dá, hoteli ste si ga vzeti po sili.

Mar mislite, da ste gosi krivico delali Milici? To se zna, ali vsaka žival se ravna po svojem nagonu.

Gosi ste podili korak za korakom Milico nazaj; sikajoč kakor dva gada kljuvali ste jo po rokah in nogah.

Kdor z hrbtom nazaj hodi, ne vidi za seboj. Milica zadene ob kamen, izpodtakne se ter pade vznak.

Izgubljena je!

Nè, nikoli, zdaj je še le oproščena nadležnih gosi!

Padajoč izpustila je dišeči podpepelnik. Gosi ste se vrgli nanj, ne menéč se za ubogo Milico, ki je ležala na tleh, ter je niti obžalovali niste, da je padla.

Bolí ali ne bolí, Milica se naglo pobere ter beži, kolikor ste jo nogi nesli, vedno misleč, da sta jej gosi za petáma.

Dosprevši skozi odprtta vratca na vrt, ozrè se vsa preplašena okolo sebe. Videč, da je sama, stopi vsa zmedena v leseno uto, ki je bila z viniko (divjo vinsko trto) kaj lepoj obrastena.

Mati, ki so ravno o tem času hoteli iti na travnik razobešat in razprostirat mokro perilo, šli so mimo nje ter jo vprašajo: „Srče moje! kako ti je dišal podpepelnik?“

Milica povési glavo ter ne reče ničesar. Mati jo vprašajo drugič.

„Gosi ste mi ga snedli!“ odgovori Milica ter gleda vsa plaha na svoje nove čevljice.

Mati so takoj uganili, kaj se je Milici zgodilo, vrnejo se v hišo ter ne rekó ničesar.

Milica je ostala sama.

Za četrtn ure jo pokličajo mati. Milica pride z objokanimi očmi v sobo.

„Srče moje!“ rekó jej mati, „ne smeš ostati lačna do kosila, a ker si šla brez mojega dovoljenja iz vrta, dobiš le kosec starega hleba.“

Milica skesanogleda kosec suhega kruha in bila je zadovoljna.

Mati jo poljubijo.

Kadar mati svojega otroka poljubijo, znači, da so mu odpustili. Milica sede z lahkim srcem k oknu ter gleda gosi, ki ste se na travniku pasli.

Iz srca vesel biti ne more, kdor nima mirne in čiste vesti. Zatorej pomnite prigovor, ki pravi:

Kdor nemirne je vesti,

Svoje sence se boji.